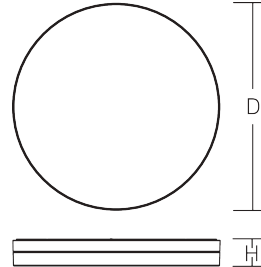
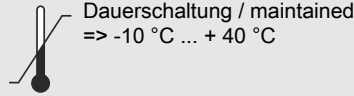
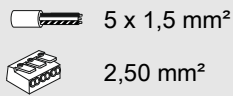


INSTRUCTION

Flat Slim Round
672664.002.1.87



≈ 220 - 240 V 0 Hz, 50/60 Hz IP 65 IK08



D 480, H 70

4,49 kg

| | | | | | |
|--|-------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------|
| | Φ [lm] | P_{\square} [W] | Φ [lm] | P_{\square} [W] | P_{\circ} |
|--|-------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------|

LED 5000 36 800 7,5 1 x 34 W

| | | | | | |
|---------|-----|----|-----|--|--|
| CCT [K] | CRI | RG | EEK | | |
|---------|-----|----|-----|--|--|

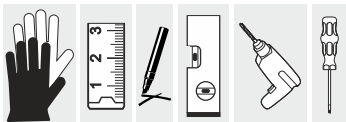
3000 80 RG 1 D

| | | | | | |
|------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------------|
| I_{max} $I_{max}/2$ T50 | B10 [St.] | B16 [St.] | C10 [St.] | C16 [St.] | $\cos \varphi$ |
|------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------------|

21 A / 230 μs 12 20 21 34 0,99

| | | | | |
|---------------------------|-----------------|--|--|--|
| $f_{min} - f_{max}$ [MHz] | p_{EIRP} [mW] | | | |
|---------------------------|-----------------|--|--|--|

13,553 – 13,567 0





Allgemeine Sicherheitshinweise

- Der elektrische Anschluss muss ordnungsgemäß nach geltenden Normen und den nationalen sowie internationalen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften erfolgen.
- Beschädigte Leuchten dürfen nicht betrieben werden.
- Keine Haftung für Schäden durch unsachgemäßen Einsatz.
- Bei Instandsetzung nur Originalteile verwenden.
- Tragfähigkeit der Decke und Befestigungselemente sicherstellen.

Betrieb der Leuchte

- Die unzulässigen Umgebungstemperaturen reduzieren die Lebensdauer der Leuchte, im Extremfall droht der Frühausfall.
- Zur Vermeidung von EMV-Problemen die Durchgangsverdrahtung nicht entlang der Leuchtenverdrahtung führen.
- Steuereingänge von dimmbaren Leuchten mit handelsüblichen für Netzspannung geeigneten Leitungen anschließen.

Manipulationen unserer Produkte sind unzulässig

Veränderung, Umarbeitung, Umkennzeichnung von Produkten sowie deren Verpackung sind unzulässig und verletzen u.a. unsere eingetragenen Warenzeichenrechte. Solche Modifikationen können technische Eigenschaften unserer Produkte negativ beeinflussen, diese zerstören und möglicherweise Folgeschäden an anderen Objekten verursachen. Für durch derartige Modifikationen verursachte Schäden kann der Hersteller in keinem Fall verantwortlich gemacht werden.



General Safety Information

- Electric connection must be appropriate according to all applicable standards and other national and international safety and accident prevention regulations.
- Damaged luminaires must not be operated.
- No liability is accepted for damages resulting from improper use.
- Use genuine parts only for repair.
- Ensure stability of the ceiling and fastening elements.


Operation of the luminaire

- Exceeding the permissible ambient temperature will reduce the luminaire's lifecycle, resulting in premature failure in extreme cases.
- Avoid ESD problems by not routing feed-through wiring directly along the wiring of the luminaire.
- Connect control inputs of dimmable luminaires with standard cables suitable for power supply voltage.


Manipulation of our products is not permitted

Modifications, reworking, re-labelling of products as well as their package is not permitted and infringes, amongst others, our registered trademark rights. Such modifications may affect technical properties of our products, damage them and possibly cause consequential damage to other objects. The manufacturer shall not be responsible under any circumstances for damage caused by such modifications.






Bei Fragen zu unseren Symbolen, besuchen Sie folgende Webseite:
 If you have any questions about our signs, visit the following website:




https://www.rzb.de/fileadmin/assets/downloads/PDF/RZB_Symbolklaerung.pdf



Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D entsprechend Verordnung (EU) 2019/2015




This product contains a light source of energy efficiency class D according to regulation (EU) No 2019/2015




Jede zersprungene Schutzabdeckung ist zu ersetzen. DIN EN 60598

Replace any cracked protective shield. IEC DIN EN 60598

Hinweis zum Einsatz von Leuchten mit D - Kennzeichnung nach EN 60598-2-24
 Reference for application of lumiaires with D - marking according to EN 60598-2-24

| | |
|---|---|
|  | <p>Umgebung ohne Staubablagerung Environment without dust deposit</p> |
|  | <p>Umgebung mit nicht elektrisch leitender Staubablagerung Environment with non-electrically conductive dust deposit</p> |
|  | <p>Umgebung mit elektrisch leitender Staubablagerung Environment with electrically conductive dust deposit</p> |



Zur Verwendung in Anlagen nach EN 50172 / DIN VDE 0108-100

For installation according to EN-50172 / DIN VDE 0108-100



Einteilung Notleuchten

| | | | |
|---|----|-----|------|
| * | ** | *** | **** |
|---|----|-----|------|

Veränderungen am Auslieferungszustand der Leuchte sind gemäß DIN EN 60598-2-22 auf dem Typenschild zu kennzeichnen.

Classification Emergency Lighting

| | | | |
|---|----|-----|------|
| * | ** | *** | **** |
|---|----|-----|------|

Modifications to the delivery condition of the luminaire must be documented on the product label accordingly to IEC 60598-2-22.

| * | Typ (1-stellig) | Type (1-digit) |
|---|-----------------|----------------|
| X | Einzelbatterie | Self-Contained |
| Z | Zentralbatterie | Central Supply |

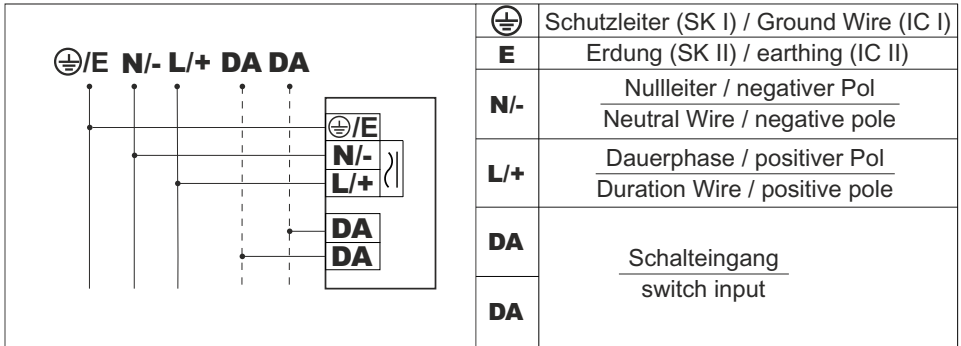
| ** | Betriebsart (1-stellig) | Operating Mode (1-digit) |
|----|--|--|
| 0 | Notleuchte Bereitschaftsschaltung | Emergency Lighting non-maintained |
| 1 | Notleuchte Dauerschaltung | Emergency Lighting maintained |
| 2 | Kombinierte Notleuchte Bereitschaftssch. | Combi. Emergency Lighting non-maintained |
| 3 | Kombinierte Notleuchte Dauerschaltung | Combined Emergency Lighting maintained |

| *** | Einrichtungen (max. 7-stellig) | Installation (max. 7-digit) |
|-----|--|---------------------------------------|
| A | manuelle Prüfeinrichtung | Manual Test Device |
| B | Fernschalter für Ruhe-Zustand | Including Remote Rest Mode |
| C | Fernausschaltemöglichkeit | Including Inhibiting Mode |
| D | Arbeitsstätten m. besonderer Gefährdung | High-Risk Task-Area Luminaire |
| E | Lampe oder Batterie nicht austauschbar | With non-replaceable Lamps or Battery |
| F | automatische Prüfeinrichtung | Automatic Test Device |
| G | von innen beleuchtetes Sicherheitszeich. | Inside illuminated safety sign |

| **** | Betriebsdauer (2/3-stellig) (nur bei Einzelbatterie) | Duration Time (2/3-digit) (only for self-contained) |
|------|---|--|
| 60 | Betriebsdauer 60 Minuten | Duration Time 60 Minutes |
| 180 | Betriebsdauer 180 Minuten | Duration Time 180 Minutes |
| 480 | Betriebsdauer 480 Minuten | Duration Time 480 Minutes |



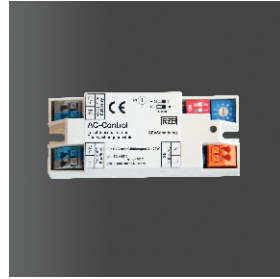
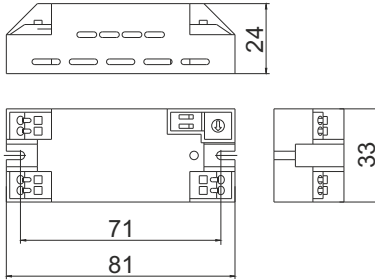
Anschlussplan / Wiring diagramm



Anschlussplan / Wiring diagram

AC-Control DALI 985526

Überwachungsbaustein / Monitoring module



Technische Daten / Technical Data:

Gehäuse / Housing:

Kunststoff, weiß / Plastic, white

Eingangsspannung / Voltage:

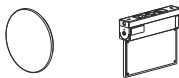
230V AC (±10%)

220V DC (±20%)

Umgebungstemperatur / Ambient temperature:

-10 ... 55 °C

Zentralbatteriebeleuchte Central Battery Luminaire



Betriebsart Operation Mode

DS BS

Dauerschaltung

Bereitschafts-

Maintained

schtaltung
Non-Maintained

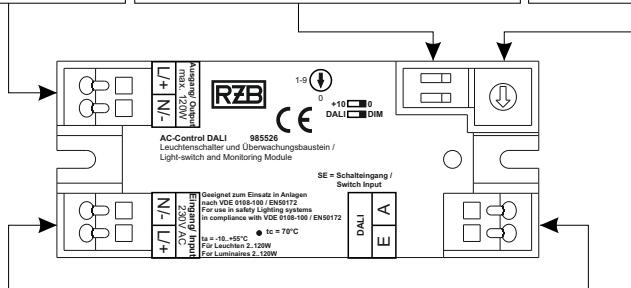
Adressvergabe Addressing

+10 0

1 = 0 + 1

10 = 10 + 0

20 = 0 + 0



Zentralbatterieanlage Central Battery System

Schalteingang DALI

Schalteingang DALI ist zum unterbrechen der DALI Steuerspannung bei Notbetrieb und Testbetrieb. Die Kontaktbelastbarkeit ist max. 50 mA bei 50 V DC.

Switch DALI

Switch DALI for interrupt the DALI Control Voltage on emergency and test operation. The contact rate max. 50 mA bei 50 V DC.



EG-Konformitätserklärung
EC-Declaration of Conformity
Déclaration UE de conformité
Declaración de conformidad CE
Deklaracja zgodności UE



Hersteller, Anschrift:
Manufacturer, address:
Fabricant, adresse:
Fabricante, dirección:
Producent, adres:

RZB Rudolf Zimmermann, Bamberg GmbH
Rheinstrasse 16
96052 Bamberg
Deutschland / Germany / Allemagne / Alemania / Niemcy

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
 We declare under sole responsibility that the product
 Nous déclarons, sous notre propre responsabilité, que le produit
 Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que el producto
 Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkt

Produktbezeichnung:
Product designation: **Flat Slim Round**
Description des produits:
Designación de producto: **672664.002.1.87**
Oznaczenie produktu:

mit den folgenden EG-Richtlinien und Normen übereinstimmt:
 complies with the following EC Directives and standards:
 est conforme aux normes et directives de l'UE suivantes:
 cumple con las siguientes directivas y normas CE:
 jest zgodny z następującymi dyrektywami UE i normami:


| | |
|---|--|
| <p>RED Directive 2014/53/EU</p> | <p>(3.1a) EN 60598-1:2021/A11:2022 EN 60598-2-1:1989 EN 60598-2-22:2022 EN 60598-2-24:2013 EN 62471:2008 EN 62493:2010 (3.1b) EN 55015:2019/A11:2020 EN 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021/AC:2022 EN 61547:2023 (3.2) EN 300 330 V2.1.1</p> |
| <p>RoHS Directive 2011/65/EU</p> | <p>EN 63000:2018</p> |
| <p>ErP Directive 2009/125/EC</p> | <p>(EU) 2019/2020</p> |

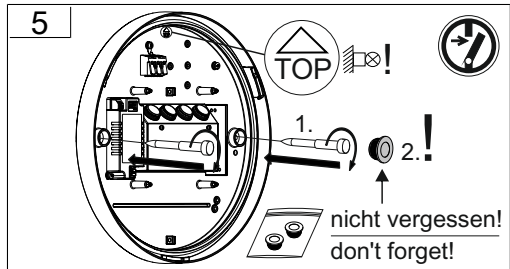
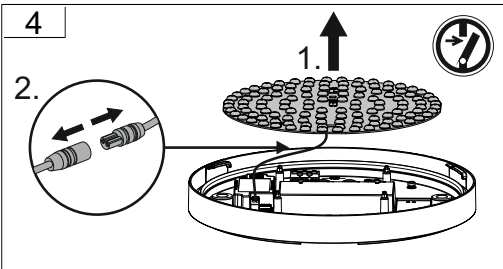
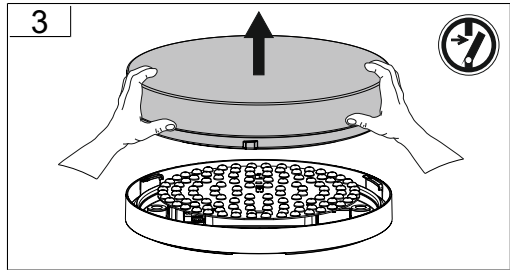
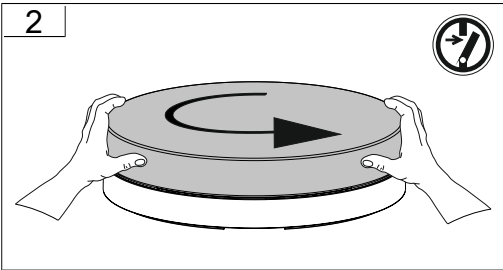
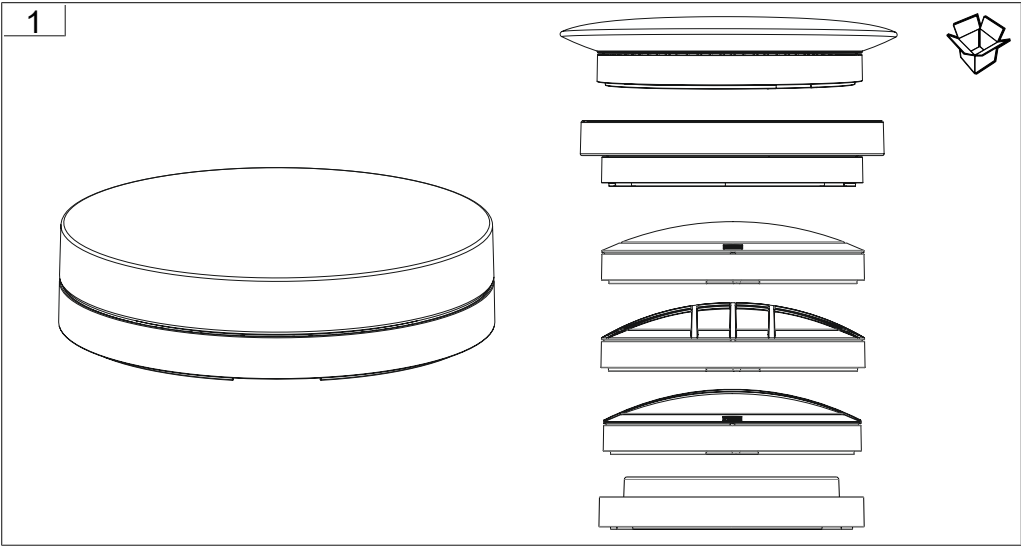
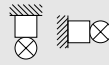
Dokument-Nr. / Document No. / Document No.
 Document No. / Nr dokumentu **24030820**

Aussteller / Issuer / Délivré par:
 Otorgante / Wystawca: **RZB Rudolf Zimmermann, Bamberg GmbH**

Ort, Datum / Place, Date / Lieu, date:
 Lugar, Fecha / Miejsce, data: **Bamberg, 16.05.2024**

Rechtsverbindliche Unterschrift:
 Legally binding signature:
 Signature juridiquement obligatore:
 Firma legalmente vinculante:
 Prawnie wiązacy podpis:


 Reiner Jürgens
 CEO/Direktor Zarządzający/Geschäftsführer





6

N/- L/+

DALI DA DA

12+1
1,5 - 2,5 mm²

7

Information icon (i)

8

1.

2.

Warning icon

9

Lichtfarbe einstellen
Set light color

3000K 4000K

Warning icon

10

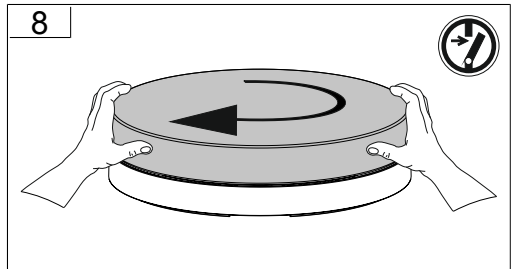
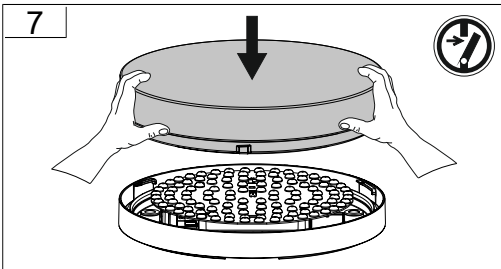
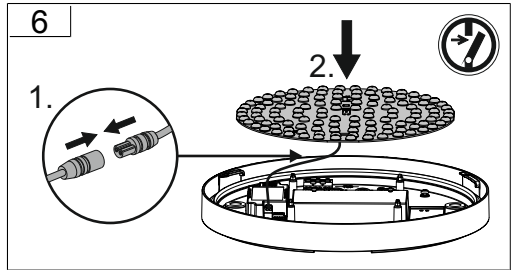
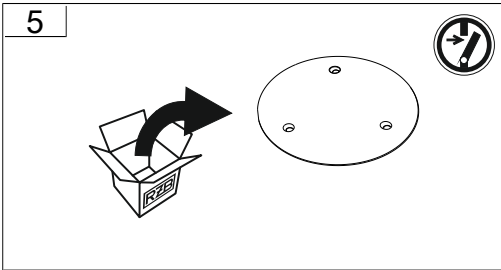
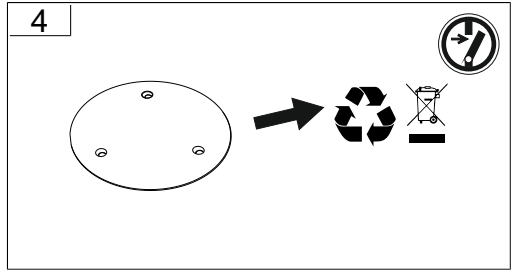
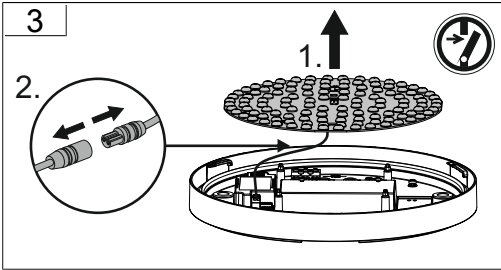
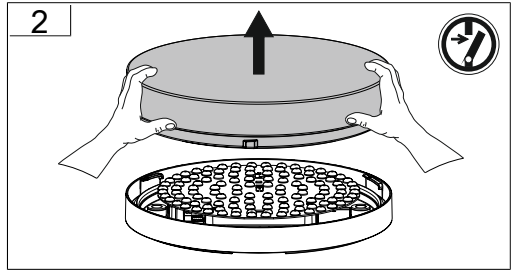
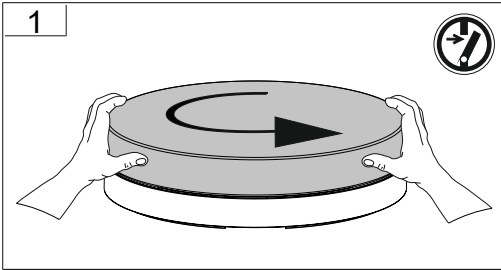
Warning icon

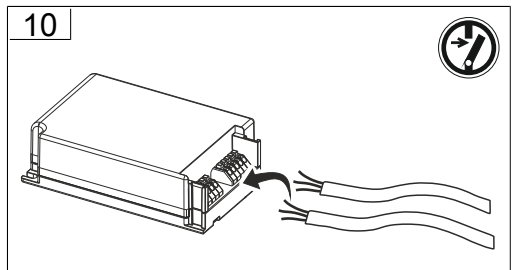
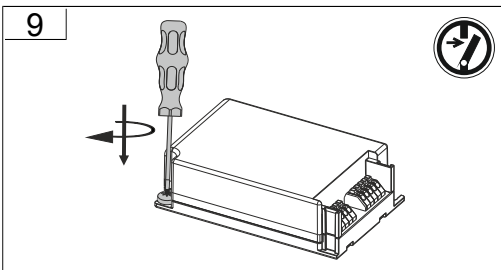
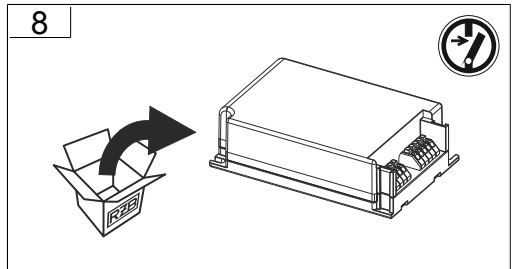
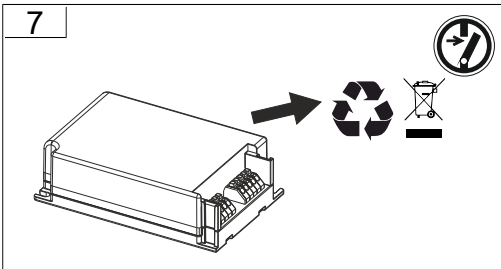
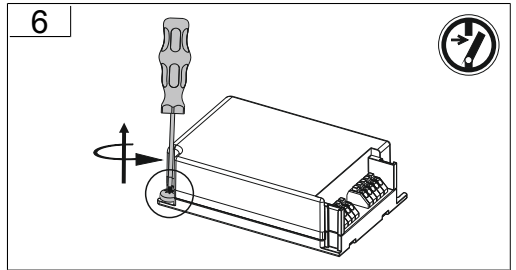
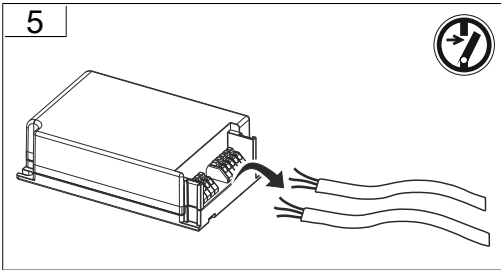
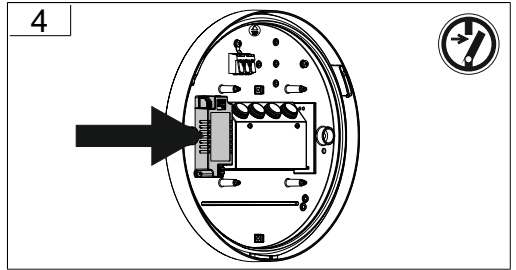
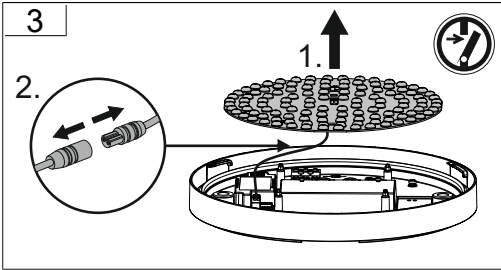
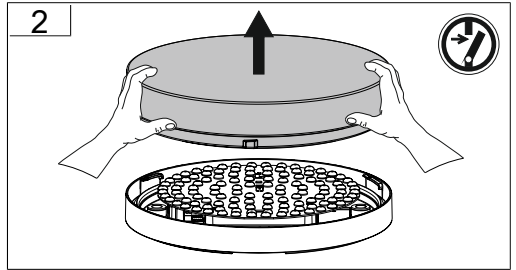
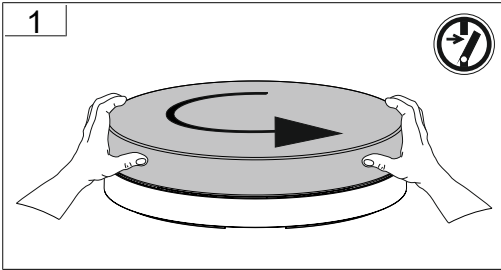
11

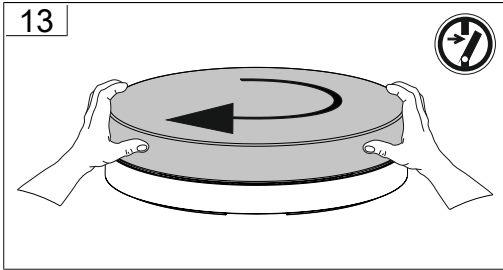
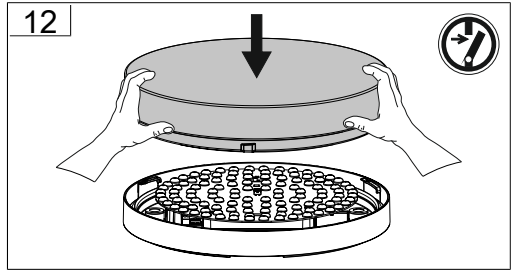
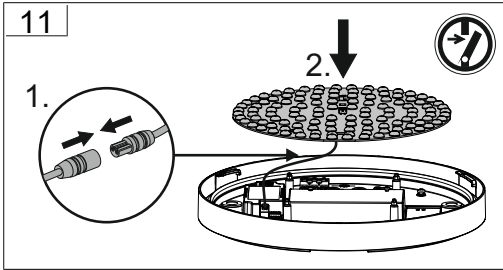
Warning icon

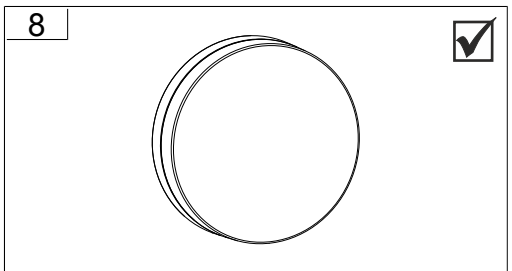
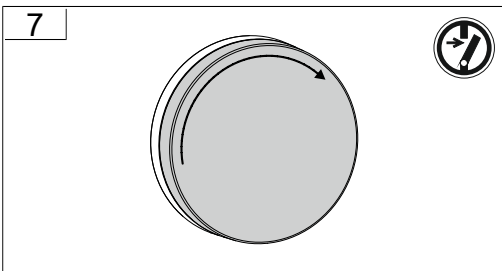
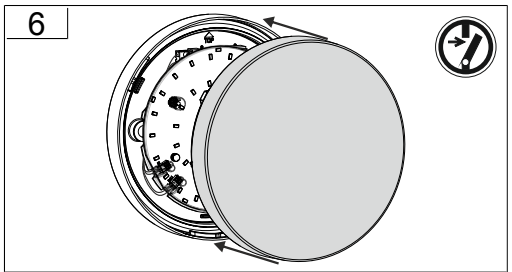
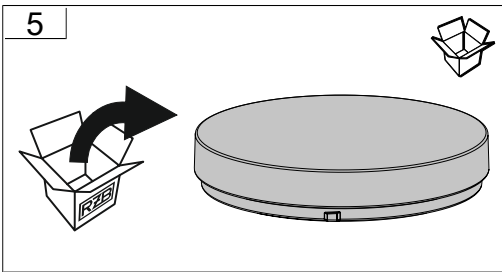
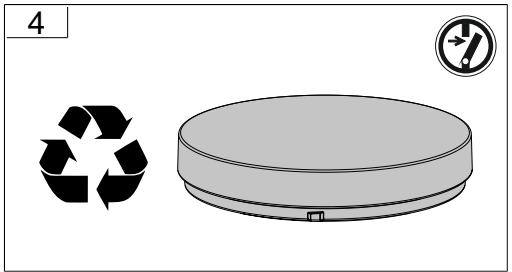
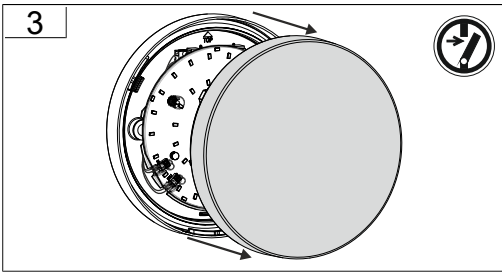
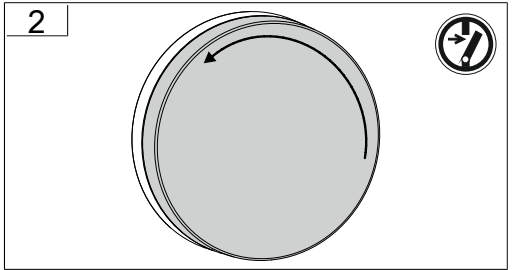
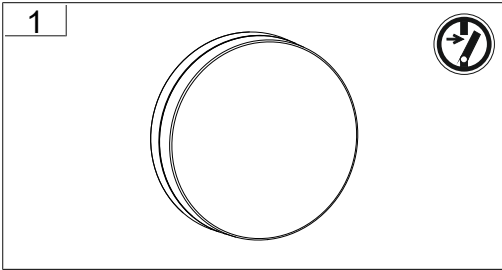
12

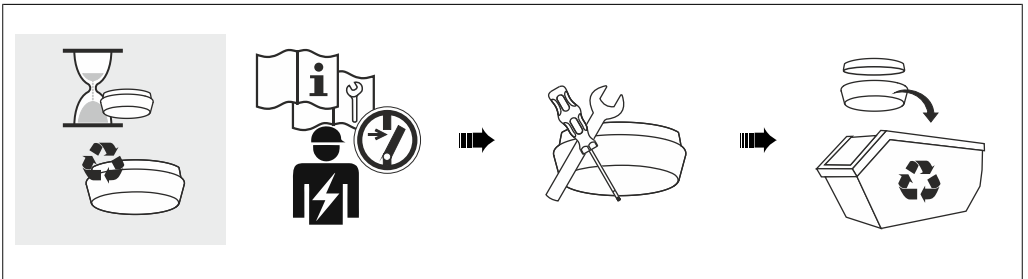
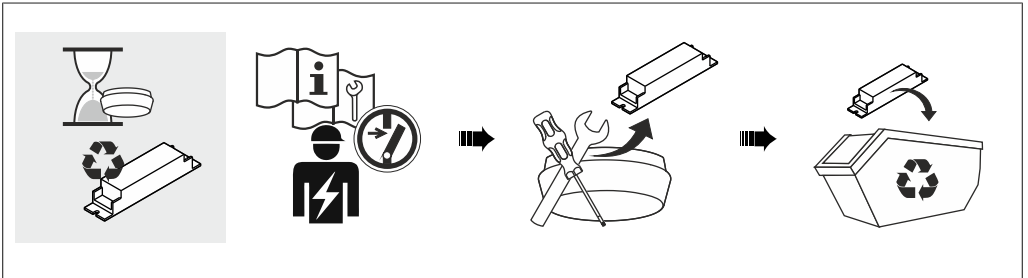
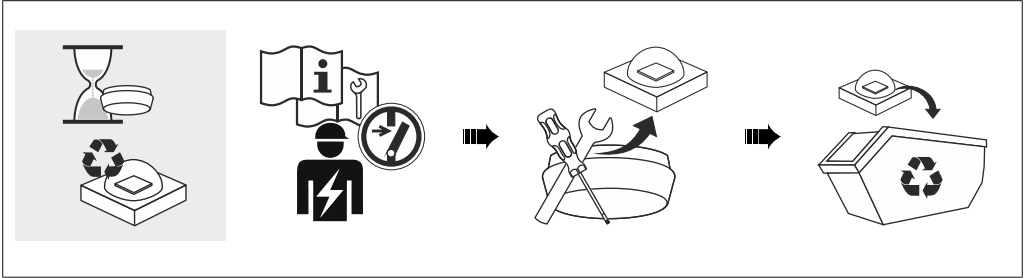
Checkmark icon















RZB - Rudolf Zimmermann, Bamberg GmbH

🏠 Rheinstraße 16, 96052 Bamberg

☎ 0951/7909-0

📠 0951/7909-198

🌐 info@rzb-leuchten.de